

# LA MONARQUÍA

DIARIO POLÍTICO

AÑO X.

## PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN

En Ferrol, un mes, una peseta.—Provincias, trimestre cuatro pesetas.—Ultramar y extranjero, trimestre, seis pesetas.  
La correspondencia se dirigirá al Director del periódico.  
No se devuelven originales.

REDACCIÓN: Sinfiriano Lopez, 175

ADMINISTRACIÓN: SINFIRIANO LOPEZ, 142

EL FERROL: Viernes 4 de Octubre de 1895

## TARIFA DE ANUNCIOS

La línea de una columna en la cuarta plana, cinco céntimos de peseta.—La de dos columnas, doce céntimos.—En la tercera plana pagarán el doble.—A los suscriptores se les hace una rebaja de un veinticinco por cien.—Comunicados a precios convencionales.

Núm. 2.663

## El Arsenal del Ferrol

Ibamos anoche á comentar la Memoria de la comisión informadora de Marina, en la parte relacionada con el despido de los Arsenales de los operarios ancianos, cuando vimos en nuestro querido colega coruñés *La Mañana* las siguientes líneas que interpretaban fielmente nuestra manera de pensar sobre el asunto:

«En la Memoria los comisionados exponen este hecho cuya gravedad no ha de ocultarse á nadie: Nuestros Arsenales están convertidos en una especie de asilos de ancianos.

Así, en crudo, la afirmación es un tanto exajerada, más que esto, injusta; puesto que los que conocen los Arsenales del Ferrol, saben que esos ancianos, á los cuales se atribuye la nada envidiable cualidad de asilados, sinó dan fuerzas al duro trabajo de aquellos, los hornos del yunque, del torno y otros que requieren músculos vigorosos y sangre moza, aportan en cambio grandes sumas de inteligencia y de experiencias adquiridas en los largos años que llevan sirviendo en los talleres, cuya labor constante, y ruda, les ha acreditado de artífices irremplazables en aquel establecimiento.

No darán ellos, nó, el golpe de maza que blanda y vence al hierro, ni manejarán la lima con la destreza y fuerza que el acero requiere para convertir de negro pedazo informe en pieza servible y brillante, pero nadie habrá de negar que de continuo, tras de los operarios jóvenes, cuando no á su lado, está el anciano, ese á quien llaman asilado, casi mendigo, los inspectores, con el consejo provechoso, con la dirección inteligente, con la advertencia saludable, formando con esta especie de férula, tanto más conveniente, cuanto que no resulta tan odiosa como los mandatos del capataz, al obrero de mañana aventajado, sufrido y dócil.

La comisión inspectora, que encontró muy atrasadas nuestras construcciones navales, propone que se impida el desarrollo de ese mal que reputa epidémico.

No sabemos lo que hará el Ministro de Marina; pero en verdad que en ese punto, debiera evitar que fueran expulsados de nuestros arsenales los ancianos.»

## Actualidad militar

### Aumentos de comandantes, capitanes y subalternos

Probablemente pasado mañana ordenará el *Diario Oficial del Ministerio de la Guerra* se proceda al sorteo de 50 comandantes y 140 capitanes de Infantería, con destino al Ejército de la Isla de Cuba.

Este personal servirá para elevar á tres el número de comandantes de la plantilla de cada batallón (actualmente consta sólo de dos, como es sabido);

para aumentar un capitán en la plana mayor de cada cuerpo, y cubrir las bajas que ocurran en ambas clases.

El total de comandantes y capitanes que hacen falta para estas necesidades, según la petición del general Martínez Campos, es de 65 y de 130 respectivamente, á cuyas cifras hay que agregar las de 20 y 40 respectivamente, que habrán de exigir los batallones expedicionarios que han de salir en Noviembre, pues sabido es que á cada una de estas unidades sobre el contingente de jefes y oficiales que proporciona el regimiento respectivo, se destinan por el ministerio de la Guerra un comandante y dos capitanes. De suerte que, en realidad, son necesarios 85 comandantes y 170 capitanes.

Pero teniendo en cuenta que en las relaciones voluntarias hay 13 comandantes, así como que antes de fin de año ascenderán á este empleo 33 capitanes, por la ley del salto del tapón, y que en igual caso que éstos se hallan 21 primeros tenientes que serán promovidos á capitanes, todos los cuales cubrirán allí las vacantes que originan las nuevas plantillas, el señor general Azcárraga ha ordenado que sólo se proceda al sorteo, como hemos dicho, de 50 comandantes y 140 capitanes, con los cuales hay suficiente para las necesidades indicadas y para reemplazar las bajas naturales.

En cuanto á subalternos harán falta, según el general en jefe, unos 390, pues se aumenta uno por compañía. Para ello, el señor ministro de la Guerra destinará á Cuba 17 primeros y segundos tenientes que lo tienen solicitado, 160 sargentos que ascenderán á segundos tenientes de la escala de reserva, con arreglo á la autorización concedida por el artículo 24 de la vigente ley de Presupuestos, y 180 oficiales de la reserva gratuita que obtendrán igual empleo que los anteriores en la forma que el mismo artículo determina, por haberlo así pedido, y reunir las condiciones reglamentarias que han acreditado ya en los exámenes á que se les ha sometido. En total, 357 subalternos. Los 23 que faltan para los 390, unos han sido destinados ya como voluntarios parcialmente de un mes á la fecha y otros lo serán de igual manera, pues á diario se presentan. Por lo tanto, no hay necesidad de proceder á sorteo para estas clases.

## La cuestión "Clarín,"

### El acta

Reunidos en casa de D. Armando Palacio Valdés D. Fernando Villamil, capitán de fragata, y D. Joaquín Moreno, auditor de la Armada, como representantes del alférez de navío D. Arturo Armada; don Adolfo Builla y D. Armando Palacios Valdés, como representantes de D. Leopoldo Alas, manifestaron los primeros que en nombre del Sr. Armada traían la misión de pedir á D. Leopoldo Alas una retractación completa de ciertas manifestaciones aparecidas en el artículo titulado *Palique*, publicado en el *Heraldo de Madrid*; y que en el caso que esa retractación fuera denegada, solicitaran la reparación con-

siguiente en el terreno del honor; y si á esto se negase el Sr. Alas, él mismo comprenderá que la corporación de Marina, á la que representa el Sr. Armada, quedaba en libertad para adoptar las determinaciones que estimase oportunas cualquiera que fuese su índole.

Los Sres. Palacio Valdés y Builla, respondiendo á estas proposiciones, manifestaron que D. Leopoldo Alas, su representante, no rehuye el encuentro personal cuando entre ambos existan ofensas que lo hagan indispensable. Pero como le importa mucho dejar á cargo sus derechos como escritor público para examinar y juzgar la suficiencia de los cuerpos de la Armada lo mismo que la de los demás institutos del Estado que se hallan al servicio inmediato de la nación y censurar sus actos dentro de los límites que las leyes determinan, no reconoce derecho al Sr. Armada, individuo de aquel cuerpo para exigirle rectificaciones ni menos reparación por medio de las armas de su artículo titulado *Palique*, publicado en el *Heraldo de Madrid*.

En dicho artículo, usando el Sr. Alas del derecho que todos los españoles poseen, duda en términos vagos, humorísticos, de la pericia técnica, no de la honra ni del valor de la marina española antigua ó moderna. Al propio tiempo manifestaron que esto mismo viene haciéndolo gran parte de la prensa española, sin que hasta el presente el cuerpo de Marina haya exigido la reparación que ahora pretende el Sr. Armada.

Habiendo discutido suficientemente ambas partes sin poder llegar á un acuerdo, dieron por terminada la conferencia.

Para que conste firman la presente acta los mismos representantes que firman la siguiente:

*Segunda acta.* Extendida y firmada la presente acta, ha llegado á conocimiento del Sr. Alas el artículo publicado en el número 1.785 del *Heraldo de Madrid*. En su virtud, los representantes de dicho señor, reunidos con los del Sr. Armada manifestaron que aquél hacía suyos todos los conceptos contenidos en el citado artículo que ha merecido la aprobación y elogio de los representantes de la Marina de guerra en la corte, agregando como se afirma en el acta anterior.

El señor Alas no duda del valor ni de la honra de la armada española antigua y moderna, y que, por tanto, nunca fué su ánimo mortificarla en lo más mínimo en su prestigio ni en su dignidad ni buen nombre, entendiéndolo al hacerlo no menoscabar en poco ni mucho su independencia como escritor.

Con estas aclaraciones que conceptuamos son satisfactorias para ambas partes, damos por terminado el incidente y lo firmamos en Oviedo á 1.º de Octubre de 1895.—Fernando Villamil, Joaquín Moreno, Armando Palacio Valdés, Adolfo Builla.

## El crucero "Colón"

Asegúrase que el crucero *Colón* poco antes de ocurrir la sensible desgracia que España lamenta cruzaba las costas de Mantua; pues apesar del ci-

clón que se desencadenaba en aquel entonces, el comandante del desgraciado crucero tenía el propósito de impedir á todo trance el desembarco de una expedición filibustera que se anunciaba.

Mandaba el citado buque el capitán de fragata D. Pedro Sánchez de Toca y Calvo, que había desempeñado anteriormente el cargo de segundo comandante del clipper *Nautilus*.

El referido marino ha declarado que todos los esfuerzos que hizo para salvar el buque fueron inútiles.

La tripulación arribó á la playa de Mantua, cerca del Pinar del Río.

El *Colón* había sido construido en el astillero de la Carraca, y botado al agua el 23 de Enero de 1887.

Era de hierro, del mismo tipo que el *Venadito* ó *Isabel II*, desplazando 1.152 toneladas.

Sus máquinas desarrollaban una fuerza de 1.500 caballos, con una velocidad media de 13 millas.

Su calado máximo era de 3'80 metros.

Consistía su armamento en cuatro cañones Hontoria de 12 centímetros; dos, también Hontoria, de á siete; cuatro cañones de tiro rápido y una ametralladora.

El *Colón* estuvo en Buenos Aires, destinado á la estación naval de Sud-América, el año pasado siendo después destinado á Cuba y situado en Cienfuegos.

Créese que debió de ser llamado á la Habana en reemplazo del *Sanchez Barcáiztegui*, como cabeza de división.

Su oficialidad era la siguiente:

Comandante, Sr. Sánchez de Toca; segundo, señor Fernández Pintado; teniente de navío, Sr. Morales; alférez, Sres. Villarino, Verdía, Calla, Ceñón y Gutiérrez; contador, Sr. Galiana; médico, señor Canas; primer maquinista, Sr. Bonet, y 156 soldados y marineros.

El crucero *Conde de Venadito* dirígese á los cayos de Colorado, donde se le unirán el *Reina Cristina* ó *Isabel II*, para proceder al salvamento del *Colón*.

El Sr. Beránger cree que la varada fué ocasionada por el terrible temporal desencadenado en las costas de Cuba, que ha obligado á cerrar el puerto de la Habana y que no debió dar tiempo al *Colón* para procurarse refugio.

El general conoce bien el punto donde ha ocurrido la varadura, porque ha navegado por aquel sitio diferentes veces, entre ellas siendo guardia-marina. Recuerda que los arrecifes Colorados alcanzan una extensión de seis millas próximamente y están á flor de agua.

En dichos arrecifes hay un sinnúmero de picos y el barco que tiene la desgracia de encallar allí se puede dar por perdido porque queda clavado sobre dichos picos.

Dijo el ministro de Marina que el *Colón* lleva a bordo meses haciendo el servicio de cruzar las costas de la isla, ejerciendo vigilancia contra desembarcos filibusteros, y en los puertos no se detenía más tiempo que para tomar provisiones.

Y tributo elogios para el comandante del crucero, D. Pedro Sánchez Toca, de quien recordó haber

216

UNA VENGANZA

tivo, con la dulzura, la resignación y la sumisión más absoluta á vuestros menores deseos? Me quejé alguna vez? A lo más, en mi profundo dolor, me permitía alguna vez apelar de lo presente á ese pasado, que tan hermoso y feliz me hicisteis. No es cierto, señora? No es cierto?

—Tened piedad de mí!

—Y vuestra hija la tendrá de vos cuando el día de la expiación última os diga delante de ella lo que os estoy diciendo ahora? Cuando sepa cuál había sido la conducta del hombre á quien habeis deshonrado?...

—No, respondió abrumada Mad de Bourgueil; no lo conozco; ni aún podré aguardar piedad de mi propia hijal...

—Qué desgraciada soy!

—Escuchad todavía al verdugo, señora; escuchad al monstruo: llego al fin á saber la causa de vuestra aversión, y os sorprendo en casa del coronel Roland. En aquel momento, aun cuando hubiese tenido energía para pedir al coronel Roland reparación por medio de las armas, no lo hubiera hecho, no. Su muerte hubiera sido incierta, y yo estaba seguro de teneros en vida. Así fué que os guardé. Entonces... entonces, señora, principió para mí una existencia espantosa, porque os amaba, sí, os amaba, á pesar de todo!

Y Mr. de Bourgueil acentuó estas palabras de un modo tan desgarrador, que su mujer se estremeció; pero después repuso ella con aire de amarga duda:

—Me amábais, caballero!... Me amábais y os gozábais en mis dolores y en mis lágrimas!...

—Ay, señora! Había pasado ya el tiempo de probaros mi amor, con una loca ternura; os lo probaba de la manera que lo sentía; con el odio, sí, con el odio! Es extraño, no es cierto? Pues así fué. Os aborrecía, y no podía resolverme á separarme de vos... no; como en otro tiempo, no podía estar sin vuestra presencia; pero era para decirme:—«Esa mujer es la mía: he sido siempre para ella tierno, generoso, cariñoso; yo la adoraba, y ella se ha entregado á un fátuo sin alma y sin corazón, á quien despreció ella misma en el momento de su oprobio!» Admiraba vuestra belleza, como en otro tiempo; pero decía para mí:—«Esos encantos, que yo idolatraba, han sido mancillados por el adulterio...» Y entonces, señora, sufría dolores tan atroces y agudos, que sólo puedo compararlos á los que vos me hacéis sufrir.

BIBLIOTECA DE «LA MONARQUÍA»

213

tenéis delante, se substituyó al coronel Roland, de quien sois hija.»

—Oh! Basta, basta! exclamó la infortunada, retorciéndose los brazos de desesperación, Oh! La muerte antes la muerte que semejantes ultrajes delante de mi hija!

—Bah! La muerte!... Ya os dije veinte años, y convenisteis en ello, que las mujeres tienen dura la vida... Y luego, ¿qué adelantais con morir? Me queda aún vuestra hija.

—Pero eso es horrible! exclamó Mad. de Bourgueil fuera de sí de terror. ¿Conque estoy condenada á no salir nunca de ese círculo de espanto y de tormentos? Este hombre es un infierno! No he sufrido ya bastante, Dios mío, para desarmar á ese monstruo!

—Ese monstruo! Vuestros padecimientos, vuestros suplicios...! Por fuerza sois estúpida exclamó Mr. de Bourgueil, saliendo al fin de sus calma sardónica y exasperado con las reconvencciones de su mujer. Vuestros padecimientos!... ¿Y yo? ¿Sabéis lo que he sufrido desde hace más de veinte años?... ¡Miserable mujer, que no ve que mi venganza es una espada de dos filos! Si regocijaos, tierna esposa: cada golpe que os doy me hace á mi una herida más cruel quizá que la vuestra... ¡Oh! Creéis que todo es rosas en el hiel y en el odio!... Ignorais lo que me cuesta el satisfacer mi venganza!... ¡Pues bien, voy á deciroslo yo mismo, y veremos despues si tenéis la audacia... ¿ois? la audacia de admiraros de vuestros pasados suplicios... y de querer sustraeros á los que os aguardan!...

Las facciones de Mr. de Bourgueil no expresaban ya aquel odio implacable aquella ferocidad fría que le hacían tan terrible, sino una mezcla de desesperación, de rabia, y sobre todo de dolor atroz que Mad. de Bourgueil no había sospechado jamás en su marido.

sido el número 1 de su promoción, que se batió en el Callao, que estuvo en la anterior guerra de Cuba y que en los diferentes cargos que ha desempeñado se le ha reconocido como uno de los más expertos marinos.

El comandante del *Colón*, Sr. Sanchez Toca, sirvió en la división de guardacostas de Algeciras. En este departamento goza fama de ilustrado.

El *Colón* fué el barco que asistió á las experiencias del submarino *Peral* é hizo el simulacro de combate, llevando á bordo la comisión.

Cuando se temió la pérdida de la fragata *Geroña*, el *Colón* fué á buscarla y volvió con ella desde Algeciras.

El año de 1891, siendo su comandante don Juan Mata, llevó á Rabat al ministro plenipotenciario de España, que fué á dicho puerto con objeto de formular reclamaciones contra el gobierno marroquí. El Sr. Sanchez Toca se encargó del mando del *Colón* al dirigirse este buque desde Montevideo á Cuba.

## Soldados gallegos

### El teniente coronel Rubin

Como verían nuestros lectores en el parte oficial de Cuba, que nuestro corresponsal en la corte nos trasmitió oportunamente, la columna al mando del teniente coronel señor Rubin, batió á las partidas reunidas de Roloff, Sánchez, Castillo, Reyes y Segón, dispersándolas y causándoles buen número de bajas.

Suponemos que el jefe de la citada columna á que hace referencia el parte oficial es D. Antonio Rubin, hijo de estas provincias, que voluntariamente marchó á Cuba, al frente de uno de los batallones expedicionarios, dejando con tal motivo el mando del segundo batallón del regimiento de Murcia.

Felicítase en este supuesto nuestro amor propio de gallegos, al conocer este hecho de armas, en el que el valeroso señor Rubin selló con su sangre su amor á la patria y acreditó su denuedo poniendo en fuga á su enemigo.

Mucho celebráramos que su herida no ofrezca consideración, para que así obtenga el señor Rubin nuevos triunfos sobre los filibusteros.

## En el Circo ferrolano

Con cuasi un lleno, trabajó anoche la compañía Nava.

Los trabajos de equilibrio, sobre el alambre horizontal, por la artista Mlle. Emilia, á pesar de lo difíciles, han sido ejecutados con toda limpieza y precisión.

Los ecuestres, por Mlle. Magdalena, bien. Los estatuarios, por la familia Paterno, debido, quizá, á los niños que forman parte del grupo, no resultan en los trabajos y figuras que ejecutan, tan estatuarios como los que hasta ahora hemos visto.

Mis Ha-hi-ha, como siempre, notable en sus contorsiones y en la rapidez del trabajo.

La *troupe* Izalver es un buen grupo de acróbatas que el público aplaude sin reservas.

La *Cenicenta*, con su Jhon Bull de seis años, á pesar de haber sido presentada tres veces, sigue privando entre la concurrencia al Circo.

## Accidente marítimo en nuestra ría

El vapor mercante alemán *Metropolis* que, procedente de Smirna se dirigía á Amberes, sufrió ayer tarde un grave accidente que, por fortuna, no tuvo tristes consecuencias.

Al pasar por el paralelo de la entrada de esta

ría, un fuerte golpe de mar le hizo embarcar unas 200 toneladas de agna que anegaron su cubierta, apagaron los fuegos de sus calderas, inutilizando, además, sus bombas de absorción.

El *Metropolis* no pudo continuar su viaje y estuvo á punto de perderse, pues el estado del mar era imponente y las olas lo azotaban con furia.

Pocos momentos después de este accidente pasaba no lejos del buque el vapor inglés *Isle of Hastings* que, al observar el peligro del *Metropolis*, se acercó á él y le dió remolque conduciéndole á nuestra ría donde le dejó fondeado entre los castillos.

El departamento de máquinas y calderas del *Metropolis* se halla completamente invadido por el agua.

Para evitar mayores peligros hubo necesidad de arrojar al mar una gran parte de la carga que llevaba dicho barco.

Por el cónsul de Alemania, nuestro apreciable amigo D. Emilio Antón, se pidieron al Arsenal algunas bombas para proceder al achique del *Metropolis*, operación que se verificará hoy.

Hasta dentro de cuatro ó cinco días no podrá abandonar este puerto.

El *Isle of Hastings* siguió ayer su viaje.

## Ojos azules

(LEYENDA)

I

La hija de Ab-el-cadi, Zara la mora, tiene la gentileza de la palma africana, la fragancia de los vegetales granadinos, su pelo copiaba la negrura del ébano y en sus ojos, al abrirse para el amor, se asomaba el padre de toda luz, abrasando con sus destellos al esforzado caballero D. Rodrigo, el amante de la mora.

Ocultamente se amaban, que el galán era cristiano.

Un día los dos jóvenes fueron sorprendidos. Ab-el-cadi, al saber lo que él tenía por su mayor deshonra, trocó la ternura de su pecho de padre en duro sepulcro, y enterró en él su odio hacia los culpables.

El odio es raiz que brota prontamente y da el fruto de la venganza.

Ab-el-cadi aguardó cierta noche á que Zara entregase al sueño su espíritu de 15 años.

Acaso la hermosa mora soñara con sus amores. Acaso la cordera no presintiera que á sus pies estaba el lobo; quién sabe dónde se encontraba su alma en el plácido sueño de sus amores!

Los secuaces de Ab-el-cadi rompieron brutalmente el encanto y sin conmoverles los desgarradores lamentos de Zara, lleváronla á extramuros de la ciudad, y allí á la luz de la luna, que se ocultó para no presenciar el cruento sacrificio, arrancáronle los ojos y, cobardes, huyeron, dejando á la mora entregada á su infelicísima suerte en una noche, para ella, eternamente angustiosa.

En el suelo quedaron para pasto de alimañas, los negros ojos de Zara, aquellos ojos en los que al brillar el amor parecía encerrarse el padre de toda luz.

II

Pasaron muchos años, muchos años. A sus lares tornaba el caballero D. Rodrigo.

Venia como otros tantos héroes de guerrear en las Cruzadas al grito de «¡Dios lo quiere!»

El caballero tornaba triste, que á pesar del tiempo y de la diligencia empleados, nada sabía de la mujer de sus amores.

Al recordar los no muy lejanos triunfos que alcanzara contra el infiel y al ver la lucida tropa de que era caudillo, más se le angustiaba el espíritu, porque, ¿de qué le servían los honores?... ¿De qué las ricas preseas? Si no podía depositar éstos y rendir aquellos á los pies de su Zara.

Atravesaba el séquito guerrero un bosque.

Dominando el ruido de los árboles, mecidas sus copas por el viento, oíase en él una voz purísima que entonaba una cántiga: cántiga de amor.

Paróse el séquito cerca de un corpulento roble á cuyo pie, sentada en tierra, veíase una mujer hermosa, con los ojos cerrados como si durmiera.

Era la cañora.

D. Rodrigo al contemplarla lanzó una exclamación, y, rápido, abandonó su caballo y corrió hacia la peregrina huésped del bosque.

—¡Zara!—gritó como loco, cayendo de rodillas á sus pies.

—¡Rodrigo!—gritó la aludida con acento de gran alegría, tendiendo hacia él los brazos.

En ellos se precipitó el caballero.

III

¡Ciegal Por volverla aquellos hermosísimos ojos que por su culpa perdió, daría D. Rodrigo los suyos propios.

Zara le dijo para consolarle el ánimo:

—Ciega físicamente, he abierto los ojos hacia tu Dios en la interminable noche de mi desventura.

Errabunda, sin otro patrimonio que mi voz alegre en sus acentos para los demás, pero triste para mí que había perdido la luz de tu amor y la luz del cielo, he recorrido el mundo y cada día que pasaba creía más en tu Dios, que ya es el mío...

¡Le amo como jamás pude amar al que me pintaron en mi religión!

Tu Dios es la bondad.

El mío es cruel.

Escucha, Rodrigo mío: desde que creí en El tuve esperanza de hallarte y... ¡te he hallado!

En el también confío que ha de volverme á la vida y de que podré aún verte, recrearme en la contemplación de tu rostro, amado mío.

El caballero movió tristemente la cabeza.

Su fe, con ser mucha, no iba tan lejos como la de su amada.

—¿No me contestas?... ¿Crees imposible esto que te digo?... ¡Qué! ¿el que hizo de la nada un mundo no ha de poder llenar el hueco de mis ojos y hacer que estos le vean en sus altares entre nubes de incienso?...

—Sí, Zara—replicó tibiamente el caballero.

—Además, si tú quieres, iremos á lo más alto de este monte. Allí mora un venerable viejo ermitaño que todos los de la comarca tienen por santo.

—Iremos y el nos dirá cómo impetremos del gran Dios su gracia.

—Iremos, Zara donde tú quieras—contestó dulcemente el atribulado D. Rodrigo posando sus labios en los caídos párpados de aquella que parecía estatua humana.

Con sus besos quisiera el buen cruzado devolverle los hermosísimos ojos en los que tantas veces viera retratada su imagen en tiempos más felices....

IV

El ermitaño monje al enterarse de la causa que guiaba á los amantes hacia sus solitarios amantes hacia sus solitarios dominios, dijo:—La fe, hijos míos, todo lo puede. Zara afirmó:—Creo en tu Dios padre, como jamás criatura humana ha creído.

—Confíemos en su inagotable clemencia—murmuro don Rodrigo.

—Rézale: la oración es como el incienso que arde: llega á lo alto.

—No se como le rezais vosotros: yo le rezo con el alma y con el alma le pido me devuelva á la vida para adorar su bendito nombre.

—¿Eres bautida?...

—No, padre: tú has de arrojar sobre mi cuerpo impuro el agua salvadora.

Unió su ruego D. Rodrigo y el monje se dispuso á la ceremonia.

Caía la tarde; una tarde primaveral; el cielo era un azul purísimo; el astro rey hundía su disco en las montañas vecinas y sus rayos desparrámabanse como flotantes hilos de oro sobre las cúspides de la sierra.

En la ermita, mientras el monje se disponía para la ceremonia reinaba gran silencio.

Zara, de pie, con los brazos caídos á lo largo de cuerpo y la cabeza inclinada, aguardaba á ser cristiana.

El caballero, á su lado, contemplábala tristemente y movía los labios.

Pedia á Dios con todo fervor no desamparase á la neófito....

Después de los rezos de ritual, el viejo ermitaño tomó en una concha el agua purificadora.

Y con mano temblorosa la vertió sobre la cabeza de Zara.

La mujer, al sentir la impresión fría del agua, lanzó un débil grito y llevóse ambas manos á la frente.

Luego, con acento intraducible, murmuró:

—¡Dios mío!...

Separó las manos de la frente.

El monje y el caballero vieron atónitos que Zara entreabría los párpados y que detrás de éstos brillaban unos ojos azules.

—¡Dios misericordioso, bendito seas!—exclamó Zara, cayendo de rodillas y dirigiendo á lo alto una mirada de gratitud sin límites.

—¡Amén!—respondieron con voz conmovida los testigos de esta escena.... Los ojos azules son los ojos de la fe.

Y el cielo les dió su color para testificar que el que en el pone su confianza puede alcanzarlo todo.

Dijo proféticamente el monje para explicar á los amantes el milagro.

ALEJANDRO LARRUBIERA.

## Los funerales de Pasteur

Paris 1.º

En el Instituto Pasteur ha sido depositado hoy el cadáver del insigne bacteriólogo que dá nombre á aquél.

Los restos mortales han sido conducidos desde Garches por un furgón de la compañía pompas fúnebres, que ha cruzado por Saint-Cloud y Suresnes.

El viaje ha durado tres horas.

El cadáver, con la cara descubierta, ha sido expuesto en la biblioteca del Instituto; le velan varias religiosas. Mañana se permitirá la entrada del público y se cree que desfilarán ante el féretro muchos miles de personas.

La fachada del edificio está cubierta con paños negros y los faroles de la calle, encendidos desde que llegó el cadáver, están cubiertos con crespones.

Los funerales se celebrarán el sábado con gran pompa y solemnidad en la catedral de Nuestra Señora, y terminada la ceremonia, serán depositados los restos mortales del sabio en la cripta, donde permanecerán hasta el día 10 del mes actual, víspera del centenario de la creación del Instituto de Francia.

La víspera será inhumado el cadáver en el Instituto Pasteur, para lo cual se ha obtenido de la autoridad el indispensable permiso.

Reposarán las cenizas del ilustre Pasteur al final de la umbrosa alameda que hay á espaldas del edificio, en que se hallan instalados los laboratorios del Instituto.

## NOTICIAS

Noticias municipales.

Presentaron instancias en la Secretaría del Ayuntamiento, solicitando acogerse á los beneficios de la Fundación de Amboage, los individuos José Perez Picos, Luis Feal, Severino González, Cipriano Montero, Vitoriano Reguer, Andrés Díaz, Manuel Martínez, José Giménez y Juan Morales.

—El Alcalde de Carballo, participa que aquella Corporación acordó contribuir con 100 pesetas, pa-

gustos, pues me digisteis:—«Hablad á mi padre; tengo fé en vos, y este matrimonio llenará todos mis deseos.» Es cierto?

—Así es.

—Nos casamos, y yo me sentía embriagado de felicidad y amor. Compartíais vos entonces esa felicidad y ese amor?

—Sí señor.

—Durante los dos primeros años de nuestro matrimonio me hicisteis el más feliz de los hombres... y vos no parecías menos dichosa... ¿Tuvisteis durante esos dos años alguna reconvencción que hacerme?

—Ninguna, señor.

—¿Lastimé en algo vuestra delicadeza, vuestro corazón ni vuestro cariño.

—No.

—¿No hice cuanto estaba de mi parte para continuar mereciendo vuestra estimación y vuestro amor? ¿Pudisteis dudar de mi ternura ni un sólo instante?

—En aquella época nunca dudé de ella caballero.

—En aquella época, señora, tenía yo un amigo de la infancia, valiente entre los valientes: muy joven todavía su nombre era ya una de las glorias de Francia. Amaba tanto á mi amigo como á un hermano, y tenía á gala ser amigo suyo. Os habia hablado de él muchas veces, y al regresar de una de sus campañas, os presenté á él, reclamando en su favor vuestra amistad.

—Por favor, repuso Mad. de Bourgueil; callad: ese lenguaje me mata. Ayl Prefiero vuestros ultrajes.

—Admito yo á ese amigo en nuestra intimidad, y al poco tiempo, Dios es testigo, sin que yo hiciese nada para ello, á vuestra primer ternura por mí, sucedió la violencia, luego la frialdad... el alejamiento, la aversión... por último, nos pusimos en habitaciones separadas... Y bien, señora: ese alejamiento, esa aversión, ¿en qué la había yo merecido? ¿Era acaso menos cariñoso, menos fiel que antes?

—No, señor; pero, por favor...

—Decid, señora: ¿no me habeis visto bastantes veces á vuestros pies desesperado y llorando? Lloraba entonces, preguntándoos, juntas las manos, la causa de esa frialdad que me traspasaba el corazón. ¿Salió entonces de mis labios la menor palabra amarga ú ofensiva? ¿No me esforzaba en vencer vuestra cruel repugnancia, de que no me acertaba á explicar el mo-

Acercándose Mr. de Bourgueil á su mujer con los brazos cruzados sobre el pecho y las facciones descompuestas por una emoción de que no era dueño le dijo con voz no ya acerba y sardónica, sinó henchida de dolor:

—Vamos, señora; ya que habeis evocado lo pasado, hablemos de él; ya que no me habeis echado en cara vuestros tormentos hablemos de los míos. ¿Decís que sois la víctima? Hablemos del verdugo... del monstruo! Pronto hará veinticinco años que me casé con vos, señora; no teniais vienes de fortuna y yo era rico: vuestras familia se conocian. Mucho tiempo hacia que os amaba... Oh! Y con pasión! Pero antes de pedir vuestra mano á vuestro padre, os dije: «La mayor felicidad de mi vida sería atraeros de su parte molestias y persecuciones penosas para vos, y á las que podríais, ceder sin embargo, como tantas otras jóvenes. Yo no quiero eso; no quiero deberos más que á vos misma. Me conocéis casi desde niña: si quereis estudiarme más, vuestras relaciones de familia nos permiten vernos con frecuencia. Aguardaré... y si algun dia poneis en mi la suficiente confianza para encargarme de vuestro porvenir decidmelo. Solo entonces me franquearé con vuestro padre acerca de mis proyectos.» Tal ha sido mi conducta con vos. ¿Es cierto?

—Sí, señor, respondió Mad. de Bourgueil, cada vez más sorprendida del cambio de su marido, y de la expresión de amargo dolor que leía en su rostro.

—Después de un año de prueba, continuó el marido, debísteis haber apreciado sin duda mi carácter, mis hábitos y mis

ra la erección de la estatua del Marqués de Amboage.

Durante el mes último fueron dados de baja en la escuela de niñas del Centro, dos de estas y matriculadas ochenta y siete.

La Diputación provincial declaró sorteable para el día 11 del corriente al mozo Joaquín Galindo García.

El Alcalde de Cedeira, interesa la presentación en aquella dependencia, para hacerle entrega de un pase, del mozo Emilio Martínez Seijo.

Con objeto de hacerles entrega de los pases expedidos en la Zona de reclutamiento de la Coruña, se interesa la presentación en las oficinas municipales de los individuos Luis Rodríguez Castro, Vicente Ameneiros Santamaría, Santiago Pardo Filgueira, Manuel Lago Beeceiro y Manuel Varela Martínez.

En los bajos de Corrubedo, cerca de la Puebla del Caramiñal, chocó el otro día el vapor mercante holandés *Jupiter*.

Ignórase todavía si ocurrieron desgracias y la clase de averías que sufrió.

De la Coruña han salido dos buzos para reconocerlo.

El *Boletín Oficial* publica la relación de propietarios a quienes han de ocuparse terrenos en el término municipal de Fene para la carretera de tercer orden de Fene al castillo de la Palma, formada por la Jefatura de obras públicas, para que los particulares ó corporaciones á quienes interese, produzcan las reclamaciones que estimen oportunas.

En la mañana de hoy ha salido por el Seijo para Madrid la distinguida familia de Manrique de Lara, á la que despidieron gran número de amigos.

Desémosla un feuz viaje.

Hállanse fondeados en el Lazareto de San Símón de Vigo sufriendo siete días de cuarentena, los trasatlánticos *Isla de Luzón*, *Santiago* y *Buenos Aires*, que regresan de Cuba á donde condujeron la última expedición militar.

Por la Junta Provincial de Instrucción Pública se ofició al alcalde de Ferrol interesando que se mejorasen las condiciones de la casa en que se halla instalada la escuela elemental completa de niñas de Esteiro.

Ha salido de la Habana para la Península el vapor *Montevideo*.

Noticias judiciales:  
Entró en la Audiencia de la Coruña la causa seguida por el Juzgado del Ferrol contra María Ocampo por lesiones.

Ayer debió de fallarse el pleito entablado entre D. Antonio Aparicio Muñoz y D. Rosendo Rodeiro sobre liquidación de una sociedad.

Una mujer en completo estado de embriaguez ingresó ayer noche en la prevención municipal.

Se espera hoy en este puerto el vapor *Cabo Silleiro*, procedente de Barcelona y escalas con carga general.

Habiendo regresado el director de la congregación de San Luis, se reanudará el domingo próximo la misa de once en el Carmen.

Entró ayer tarde en nuestro puerto el vapor mercante *Galicia* con carga general.

Ayer tarde se incorporaron á filas veinte reclutas de Infantería de Marina.

Practican estos días ejercicios de batallón en el campo de Batallones, las tierzas de Luzón.

Ha empezado á funcionar en Málaga el semáforo de señales que los prácticos de aquel puerto han establecido en el sitio conocido por el Espigón de la Farola.

Un periódico de París, *Le Menestrel*, da una triste noticia. Hermann Levy, el famoso maestro, el más hábil director de orquesta del mundo, en opinión de muchos y buenos aficionados, indudablemente el que mejor ha entendido é interpretado las sublimes creaciones de Beethoven y Wagner, ha perdido la razón en Munich, de cuyo teatro Real era director.

Ha fondeado en Barcelona el cañonero *Pilar*, procedente de Cartagena.

Entre las manifestaciones de pésame últimamente recibidas por el general Beranger á consecuencia de la pérdida del *Barcástegui*, figuran las muy expresivas del Real Colegio español de Bolonia, y de la asociación de benévolencia marítima, titulada «El Ancla verde», domiciliada en Villagarcía, que ofrece puesto para honrar la memoria de los naufragos del buque de guerra español, en el monumento que acaba de inaugurarse en el monte de Olveira para guardar los cadáveres que sucumbieron en la catástrofe del *Regente*.

Ha sido autorizado para pasar la revista de Octubre en la corte, el autor de la Armada D. Joaquín Moreno.

La escampavía *Constante* apresó en aguas de Soller (Palma) un fatucno con 51 bultos de tabaco.

En cuanto se reciba en el ministerio de Marina la propuesta del comandante general del apostadero de Rhipinas, serán recompensados el capitán de navío jefe de la división naval del Sur de Mundanao, y comandante del crucero *Marques del Duero*, don Carlos Deigado y el teniente de navío de primera don Juan Gatarai, por los servicios que acaban de prestar en el hecho de armas realizado en las costas de Borneo.

En Cádiz se ha botado felizmente al agua la lancha cañonera *Cauto*. Al acto asistió la comisión de marina.

El sábado se efectuará la de la lancha *Guantánamo*.

El vapor *Pío IX*, conducirá el día 10 á Cuba las lanchas *Almendares* y *Baracoa*.

El 10 de Noviembre se enviarán las cuatro restantes, adelantándose así mes y medio el plazo que se había fijado para la entrega de dichos buques.

En breve se procederá por el personal de ingenieros de este Departamento al estudio de los planos y presupuestos de las doce calderas mandadas construir con destino al acorazado *Pelayo*.

Por el ministerio de la Gobernación se han girado 4.000 pesetas á Tángier para subvenir á las necesidades más apremiantes en la colonia española, en vista de la situación tristísima que el cólera ha producido para muchos.

El vapor correo de Filipinas que debía zarpar de Barcelona el día 11 del actual, ha aplazado su salida hasta el día 18.

El 29 salió de Port Said con rumbo á Barcelona el vapor-correo *Satrústegui*, de la Compañía Trasatlántica.

**Movimiento de población**

DIA 3

NACIMIENTOS

José Victoriano Luis de Arana y Torres. Purificación Bartoli y Vilarinho.

DEFUNCIONES

Ninguna.

**BOLETIN RELIGIOSO**

SANTOS DEL DIA DE HOY

Santos Francisco de Asis fr. Hieroteo el Divino, Crispo y Cayo mrs.

SANTOS DEL DIA DE MAÑANA

Santos Froilán ob. Plácido y compañeros mártires, Atilano ob. ef. y santas Gala vda. y Flaviana virgen y martir.

CULTOS

CAPILLA DEL CARMEN

El próximo lunes dará principio con gran esplendor la novena á Santa Teresa de Jesús.

PARROQUIA DE SAN JULIAN

Al toque de oraciones se celebra diariamente el ejercicio del Corazón de Jesús.

**FRUSLERIAS**

Del dulce esfío que antes reinara, con faz de flores y alientos de auras, lánguidamente la vida acaba

que en este mundo nada hay eterno; ni el señor Cánovas!

Muere el estío con muerte lánguida; secan las flores, la luz es pálida, las suaves brisas tórnanse heladas...

llueve... hay tormenta... ¡se fastidiaron los telegramas!

Las hojas secas el viento arrastra con triste música que apena el alma, pierden los árboles sus verdes galas;

quedan desnudos... ¡sin un chaleco, sin una elástica!

Triste el crepúsculo la tierra abrasa tendiendo sombras en la montaña;

callan las aves en la enramada ¡y hasta los guardias municipales se van á casa!

Triste el otoño sombrío avanza; todo lo cubre con negra gasa: las flores mueren, las aves callan

y yo me callo como las aves... ¡y ustedes ganan!

**POR TELEGAFO**

(De nuestro servicio particular)

**El Rey de Portugal**

Madrid 4, 2 m.—Llegó á San Sebastián el Rey de Portugal.

Son muchos los festejos que en su honrr se organizan.

**Nuevos combates**

Madrid 4, 2 10 m.—Los telegramas de Cuba sólo dan cuenta de pequeños encuentros con los insurrectos.

En la jurisdicción de Remedios se libró un combate con la partida de Matagás á la que se le hicieron un muerto y cinco heridos.

**El cólera**

Madrid 4, 2 20 m.—La epidemia cólerica está haciendo muchos extragos en Tángier y Tetuán.

En este último punto ocurrieron durante el pasado mes 85 defunciones.

**65 naufragios**

Madrid 4, 2 30 m.—Se reciben telegramas del extranjero noticiando que los temporales reinantes son intensos y han ocasionado muchas desgracias. Solo en Inglaterra han ocurrido durante los últimos días 65 naufragios.

46 de estos siniestros los sufrieron los buques de vela y 19 los de vapor.

**Magnier**

Madrid 4, 2, 40 m.—Dicen de París que el senador Mr. Magnier, recientemente reducido á prisión, ha hecho importantes declaraciones.

Créese que este proceso tendrá gran resonancia.

**Las tropas del Ferrol**

Madrid 4, 2, 50 m.—Las tropas reconcentradas en el Ferrol con motivo de los últimos sucesos regresarán segundamente al punto de su destino.

**A ver al Colón.**

Madrid 4, 3 m.—Los cruceros *Condé de Venadito* é *Infanta Isabel* salieron ayer con dirección al lugar del siniestro del *Colón*, con objeto de explorar si es posible su salvamento.

**Nombramiento aplazado**

Madrid 4, 3 10 m.—Hasta el regreso del señor Cánovas no se procederá al nombramiento del Comandante general del apostadero de la Habana.

Créese que esto origine una extensa combinación en el personal superior de la Armada.

**Azcárraga**

Madrid 4, 3, 20 m.—Ha salido para San Sebastián el ministro de la Guerra general Azcárraga.

En los centros oficiales se desmiente que este viaje sea originado porque el ministro de Marina aprecie de diferente modo que el Sr. Cánovas la insurrección de Cuba.

Añádese que los generales Martínez Campos, Azcárraga y el Sr. Cánovas están de completo acuerdo en este asunto.

**Fondos públicos**

Interior.	68,85
Exterior.	79,25
Cambios con París.	17,20

Imp. de R. Pita. Sinforiano Lopez, 112

**SOCIEDAD COOPERATIVA DEL EJERCITO Y ARMADA**

**Géneros recibidos**

VARIACIONES DE PRECIO

Sardinas, 1/2 lata, 0'57.—Mantequilla, kilo, 2'85.—Quiroga viejo, botella, 1'25.—Azúcar terciado, 0'80 kilo.—Cerveza Inglesa, 1/2 botella, 0'80.—Jabón Oxford, kilo 0'80.—Le de primera, kilo, 11'50.—Sal, frasco, 0'90.—Queso Norcheste, kilo, 3'00.—Salmón, lata, 2'30.—Mostaza colman, lata, 1'50.—Salechichón Vieh, kilo, 6'30.—Guayaba, kilo, 2'00.—Jalea de guayaba, caja, 1'50.—Atropellado de guayaba, lata, 4'00.—Ginebra Campana, frasco, 2'80.—Garbanzos Extra, kilo, 1'66.—Bacalao Escocia, kilo, 1'10.—Carne membrillo, kilo, 1'10.

**Piso alto**

GÉNEROS RECIBIDOS

Sehan recibido vasos rayados en todos tamaños, jarros con tapa, mandiles impermeables.

**Sección de sastrería**

Se participa á los señores socios que se ha recibido un escogido y variado surtido de géneros de verano.

**IMPRENTA Y LIBRERIA**

DE

**RICARDO PITA.**

Se ha recibido un gran surtido en recordatorios dobles de gran novedad, á 15 pesetas ciento.

En otras clases, á 7'50, 10 y 12'50 ptas. ciento.

Targetones de gran tamaño con bisel dorado para detención, á 20 ptas. ciento.

Targetones para idem con bisel dorado tamaño más pequeño, á 15 ptas. ciento.

En papel, con sobres para idem, á 7'50 y 10 pesetas ciento.

1.000 cajas papel Opaque, 50 pliegos y 50 sobres, á 1'50 ptas.

Paquetes de papel comercial, á 4, 5, 6 y 7 pesetas, paquete de 200 pliegos.

Elegantes cajas de papel Marques en colores blanco y de luto 00 pliegos y 00 sobres á 2, 2'50, 3, y 3'50 pesetas.

Cajas de novedad con papel sobres y targetas en colores propias para regalos á 6 y 7 pesetas.

**ISABEL PIÑON**

participa á su clientela que ha trasladado su taller de modista á la calle de la Iglesia, número 56, piso segundo, encima de la zapatería del Sr. Calancha.

6-4.

**LA MARINA**  
**Camisería de la Real Casa**

DE FRANCISCO CEDRON

Nuestra casa, que lleva de existencia 26 años, siempre tuvo especial cuidado en proporcionar con equidad, puntualidad, esmero, buena calidad en sus géneros á fin de que den el mejor resultado y duración á nuestros consumidores y á todo el público en general.

Convencidos de la demostrada impotencia de los que se titulan nuestros competidores en el ramo de camisería nos permitimos anunciar á nuestros clientes que fácilmente se convencerán que para verdaderas novedades y precios reducidísimos somos la primera casa en camisería y confección del Ferrol.

Siempre en la lucha y considerando que el sistema de anuncios pomposos desprestigia el negocio y perjudica al comprador de buena fe, que en la creencia de comprar barato, le cuesta doble caro, prevenimos á nuestros consumidores que en esta casa encuentran siempre un buen surtido de toda clase de géneros del reino y extranjero.

Recomendamos la buena confección y solidez en cuellos, puños y corbatas, géneros de punto de lana, algodón, así como las ricas telas de hilo y algodón en todos los anchos; especialidad de esta casa. Para señoras y niños hay todo lo concerniente á ropa blanca. Se hacen trajes á la medida, para caballeros y niños. Corte distinguido y esmerada confección.

Se recibieron los puños y cuellos de alta novedad.

Depósito de lienzo de Padrón y Rentería.

Precios módicos. Se ponen cuellos y puños y se reforman camisas por defectuosas que estén. Se plancha con brillo.

101, REAL, 101

**PAPEL DEL ESTADO** y valores industriales: operaciones de *Bolsa*: compra y venta de estos valores en cantidades grandes y pequeñas: negociación de *cupones* de vencimientos corrientes y atrasados.

**LUIS I. LABARTA**  
Cantón Grande, 26 Coruña

**VENTAS AL CONTADO Y A PLAZOS**

STEINWAY  
RONISCH LUBITZ  
A. OLIVER  
**PIANOS**  
REAL, 145  
BOISELOT, CHASSAIGNE  
BORD M. NAVAS  
HARMONIUMS  
Música de todas ediciones é instrumentos.

**CHOCOLATES EL HERALDO DE FERROL**  
de **LUIS REY CASTRO.**

FÁBRICA MARIA, 38 (PLAZA DE ARMAS ANTIGUA DE TABOADA) DEPOSITO 147—REAL—147.

CHOCOLATES esquisitos, elaborados á máquina y á brazo, desde 1 peseta el paquete hasta 2'50 pesetas.

Elaboración esmerada. Se garantiza su pureza, aun en las clases económicas.

**SE HACEN TAREAS DE ENCARGO**

EN EL DEPÓSITO

Se venden pastas de primera, azúcares, café en grano, tostados y molidos, cascarrilla de primera y tréves.

Todos los artículos que vende esta casa, son de superior calidad.

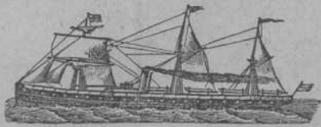
33, María, 33, y 147, Real, 147

**LA NIÑA**

**EUGENIA DE LA IGLESIA PARDO**

HA FALLECIDO

Sus padres don Alfredo y doña Milagros, participan á sus amigos tan sensible pérdida.



# SERVICIOS DE LA COMPAÑÍA TRASATLÁNTICA DE BARCELONA.

**LÍNEAS DE LAS ANTILLAS, NEW YORK Y VERACRUZ**

Con escalas en Puerto-Rico y Progreso y combinación á puertos americanos del Atlántico y puertos N. y S. del Pacífico.

Tres salidas mensuales con las escalas y extensiones siguientes:

El 10, de Cádiz, el vapor **ANTONIO LOPEZ** haciendo antes la escala de Barcelona el 5 y eventual la de Málaga el 7 para Puerto Rico y Habana con trasbordo para Progreso y Veracruz.

El 20, de Santander el vapor **ALFONSO XIII** con escala en la Coruña el 21 y haciendo antes la del Havre el 15 para Habana y Veracruz.

El 30, de Cádiz, el vapor **ALFONSO XII** haciendo antes la de Barcelona el 25 y eventual la de Málaga el 27, para Las Palmas Puerto-Rico, Habana, Progreso y Veracruz y con trasbordo para los litorales de Puerto-Rico, Cuba y Estados Unidos.

Las salidas de la Habana para New-York son los días 10, 20 y 30, y de New-York para la Habana los mismos días.

**RETORNO.**—Salidas de la Habana; el 10, con escala en Puerto-Rico el 15, para Cádiz y Barcelona y combinación para los demás puertos del Mediterráneo.

El 20, directo para Coruña, Santander, y Havre y combinación para los puertos españoles del Atlántico y para Liverpool, Hamburgo, Amberes, Nantes y Burdeos.

El 30 con escala en Puerto-Rico el 4 ó 5, y para Cádiz Barcelona y combinación para los demás puertos del Mediterráneo.

**LÍNEA COMERCIAL DE PUERTO-RICO**

Un viaje mensual saliendo de Santander el 5 y de Vigo el 7 para San Juan de Puerto-Rico, con prolongación á la Habana y admitiendo carga y pasaje con trasbordo en este último punto, para los literales de Puerto Rico, Cuba, México, Costafirme y Pacífico.

Las salidas de Puerto-Rico en los viajes de retorno tendrán lugar los días 9 de cada mes. Saldrá de Santander y de la Coruña un vapor.

**LÍNEA DE FILIPINAS**

Con escalas en Port-Said, Aden, Colombo y Singapore, servicio á Ilo-Ilo y Cebú y combinaciones á Kurachee y Bushire (golfo pérsico), Zanzibar y Mozambique, (costa-oriental de Africa), Bombay, Calcuta, Saigon, Sidney, Batavia, Hong-Kong, Shangay Hyogo y Yokohama

Salidas, cada cuatro semanas de Liverpool, con escalas en Coruña, Vigo, Lisboa, (facultativa) Cadiz, Cartagena, Valencia y Barcelona, de donde saldrán cada cuatro viernes á partir del 5 de Enero de 1894.

De Manila saldrán cada cuatro jueves á partir del 25 de Enero de 1894.

El día 11 saldrá de Barcelona el vapor **P. DE SATRÚSTEGUI**.

**LÍNEA DE BUENOS-AIRES**

Con escalas en Santa Cruz de Tenerife y Montevideo

Seis viajes anuales partiendo de Marsella, con escalas en Barcelona, Málaga y Cádiz. Saldrá de Barcelona el 2 con escala en Cádiz el 7 un vapor.

**LÍNEA DE FERNANDO POO**

Con escalas en Las Palmas, puertos de la Costa Occidental de Africa y Golfo de Guinea

Cuatro viajes al año partiendo de Marsella y con escalas en Barcelona y Cádiz.

**SERVICIO DE AFRICA**

**LÍNEA DE MARRUECOS**

Un viaje mensual de Barcelona á Mogador, con escalas en Melilla, Málaga, Ceuta, Cadiz, Tanger, Larache, Labat, y Casa-blanca y Mazagán. El día 18, saldrá de Barcelona el vapor **MOGADOR**.

**SERVICIO DE TANGER**

El **J. PIELAGO** saldrá de Cadiz, los lunes, miércoles y viernes para Tanger, Algeciras y Gibraltar retornando á Cadiz, todos martes, jueves y sábados.

Estos vapores admiten carga con las condiciones más favorables, y pasajeros á quienes la Compañía da alojamiento muy cómodo y trato muy esmerado, como ha acreditado en su dilatado servicio. Rebajas á familias. Precios convencionales por camarotes de lujo. Rebajas por pasajes de ida y vuelta. Hay pasajes para Manila á precios especiales para emigrantes de clase artesana ó jornalera, con facultad de regresar gratis dentro de un año, si no encuentran trabajo. La Empresa puede asegurar las mercancías en sus buques.

**AVISO IMPORTANTE.**—La Compañía previene á los señores comerciantes, agricultores é industriales, que recibirá y encaminará á los destinos que los mismos designen, las muestras y notas de precios que con este objeto se le entreguen.

Esta compañía admite carga y expide pasajes para todos los puertos del mundo servidos por líneas regulares.

Agencia de Madrid, Puerta del Sol, 13. Para más informes en Ferrol: D. Nicasio Pérez.—Coruña, E. da Guarda.

**Pianos franceses de Erard y Pleyel**

**PIANOS ESTELA BERNAREGGI**

El número de pianos fabricados desde 1830 en que ha sido fundada ésta casa, demuestra claramente el favor que le dispensa el público; actualmente construye

**SEISCIENTOS PIANOS ANUALES**

Tiene diecisiete recompensas obtenidas en otras tantas Exposiciones. La casa Estela Bernareggi fábrica pianos para estudio y los construye expresamente para el clima de Galicia y Asturias, vendiéndose tan solo en nuestros establecimientos á

**Plazos mensuales de 50 pesetas**

garantizándolos por el término de tres años de todos los defectos de fábrica que puedan descubrir.

**PIANOS RONISCH**

Los pianos Ronisch poseen un timbre dulce y pastoso, un mecanismo preciso y acabado, potente sonoridad, prolongada vibración que sin pedal, liga perfectamente los cantables y apaga los picados tan instantáneamente, que este difícil contraste atrae y embelesa al artista. Como mueble, es elegante, y su coste económico en relación á su gran mérito reconocido. Garantizados doblemente.

**ALMACENES DE CANUTO BERA Y C.<sup>a</sup>**

(CASA FUNDADA EL AÑO 1854)

Dirección en el FERROL: Enrique Bruquetas, Real, 67, cerca la plaza de Armas.

**Pianos verticales desde 950 pesetas**

**PARA LOS NIÑOS**

Es la opinión unánime de los mas afamados médicos del mundo entero que no existe preparado alguno que contenga en tan concentrada forma las propiedades nutritivas y reconstituyentes de la

**Emulsión de Scott**

Es maravillosa la rapidéz con que los niños engruesan tomándola. La Emulsión de Scott es aceite de hígado de bacalao emulsionado, esto es, hecho fácil de tomar y de asimilar, combinado con los hipofosfitos que son muy importantes para impartir fuerza á los huesos y al sistema nervioso. Esa es la razón por qué la Emulsión de Scott es tan útil y necesaria para los Niños delicados y enfermizos.

Sus componentes hacen que tampoco tenga rival este remedio para la cura de la Tisis, Escrófula, Anemia y toda forma de extenuación ó debilidad.

Exíjase la que lleva la etiqueta del hombre con el bacalao á cuestas. Rehúsenle las imitaciones. De venta en las Boticas.

**Scott y Bowne, Químicos, Nueva York.**

**EL GRAN PURIFICADOR DE LA SANGRE ENOLATURO**

REGENERATIVO Y DEPURATIVO DE LA SANGRE

**DEL DR. PADRÓ**

Remedio segurísimo para la curación de las escrófulas ó humores fríos, las herpes de todas clases, las llagas, por antiguas que sean, el reumatismo, la gota, los flujos blancos, las llagas de la matriz, la supuración de los oídos, las costras de la piel, la sífilis y todas las enfermedades que dependen de un vicio de los humores ó impureza de la sangre.

**50 AÑOS DE ÉXITO**

DE VENTA EN TODAS LAS FARMACIAS Y DROGUERÍAS DEL MUNDO.

Farmacia del Globo.—Plaza Real, núm. 1, Barcelona. Depósitos: en Coruña, Bescanse hijos. Ferrol, Hijos de Santos Galán.

**VIGOR del CABELLO**

del Dr. AYER

Es el mejor cosmético

Hace crecer el Cabello

**DESTRUYE LA CASPA**

Y con su uso el cabello gris vuelve á tomar su color primitivo.

El Vigor del Cabello del Dr. Ayer está compuesto de los ingredientes más escogidos. Impide que el cabello se ponga claro, gris, marchito ó raso, conservando su riqueza, exuberancia y color hasta un período avanzado de la vida. Cura los humores y la comezón.

Cuanto más se usa, más rápidos son sus efectos.

Preparado por el Dr. J. C. Ayer y CA., Lowell, Mass., E. U. A.

Medalla de Oro en la Exposición de Barcelona

Póngase en guardia contra imitaciones espúreas. El nombre de "Ayer" figura en la envoltura, y está vaciado en el cristal de cada una de nuestras botellas.

**LÍNEAS DE VAPORES DE IBARRA Y C.<sup>a</sup> DE SEVILLA**

(ANTES VASCO-ANDALUZAS)

Esta acreditada Empresa que cuenta en la actualidad con veinte grandes vapores hace semanalmente la escala de este puerto en los días siguientes:

Miércoles, para los de Gijón, Santander y Bilbao.

Jueves, para Carril, Villagarcía, Vigo, Cádiz y Sevilla.

Admiten carga y pasajeros para los expresados puertos, llevando los del Norte carga para San Sebastián, Bayona y Burdeos y los del Sur para todos los del Mediterráneo hasta Génova, cuya carga se trasborda inmediatamente á otros vapores de la Empresa en los límites de los itinerarios fijados á los que hacen esta escala.

Consignatario en el Ferrol D. Demetrio Plá. Real núm. 156.

**EL AGUILA IMPERIAL**

**SASTRERIA DE VICENTE CABO**

REAL, 157, FERROL

Esta antigua y acreditada casa pone en conocimiento de su numerosa clientela y del público en general, que se acaban de recibir de las principales fábricas los géneros novedad para la próxima estación de invierno. Hay grandes gabanes Molton todas las clases de Armures. También se han recibido telas para impermeables, el que desee hacer el encargo puede recoger una muestra, y someterla á prueba durante ocho días. También se han recibido todas las clases de Azulestinas garantizadas, para todos los cuerpos militares.

Los que gusten honrarle con su confianza encontrarán en este Establecimiento no tan solo un bonito y variado surtido de géneros, sino también la más esmerada confección y economía que ya de antiguo tiene acreditada esta casa.

**PRECIOS SIN COMPETENCIA**

REAL, 157—FERROL.

**MORRHUOL**

CAPSULAS DEUPEPTICAS

DEL DR. PIZA

El Morrhuol contiene todos los principios primitivos del aceite de hígado de bacalao, obra más rápidamente que el aceite. Las experiencias efectuadas en los hospitales y por acreditados médicos, en su clientela, han demostrado que el MORRHUOL es mucho más eficaz que el aceite y las emulsiones del mismo contra la tisis pulmonar, reumatismo crónico y nudosos, raquitismo, escrófula, indigestión y estado caquético en general. No contiene el MORRHUOL grasa alguna; puede tomarse en verano lo mismo que en invierno. 10 reales frasco. 12 frascos 96 reales. De venta al por mayor y menor: farmacia del autor, plaza del Pino, 6, Barcelona y principales de España y América.

Primera premio en la Exposición de París de 1889 y en la Exposición Universitaria de Barcelona de 1888 y en la Exposición General de París de 1889.

PREMIADO CON MEDALLA DE ORO en la Exposición Universitaria de Barcelona de 1888 y en la Exposición General de París de 1889.